La prosodia palentina en el Atlas Multimedia de Prosodia del Espacio Románico en España

Ana Ma. Fernández Planas
anamariafernandez@ub.edu
Universitat de Barcelona (España)
Josefa Dorta Luis
jdorta@ull.es
Universidad de La Laguna (España)
Carmen Muñiz Cachón
carmu@uniovi.es
Universidad de Oviedo (España)
Academia de la Llingua Asturiana (ALLA), Oviedo (España)
Paolo Roseano
paolo_r@hotmail.it
Universitat de Barcelona (España) y University of South Africa (Africa)
Wendy Elvira-García
wendyelviragarcia@gmail.com
Universitat de Barcelona (España)
Ramon Cerdà Massó
elmook@telefonica.net
Universitat de Barcelona (España)

Riassunto: *Questo articolo descrive la prosodia della varietà spagnola di Palencia sulla base del corpus fisso raccolto nel quadro del progetto AMPER. La comparazione dialettometrica dei dati del palentino con quelli di altri dialetti spagnoli ed asturiani evidenzia che le frasi interrogative di Palencia presentano caratteristiche che si allontanano dalla tendenza maggioritaria dello spagnolo e che si avvicinano agli schemi intonativi circonflessi delle varietà romaniche delle isole Canarie o delle Asturie. Tale carattersitica del palentino contemporaneo va posta in relazione, molto probabilmente, con l'espansione dell'asturiano-leonese in epoca medievale.*
Parole chiave: *AMPER, palentino, spagnolo, asturiano-leonese, dialettometria.*

1. Introducción

Durante varias décadas el estudio de la prosodia fue un ámbito de estudio poco explorado debido a su complejidad por diferentes motivos: 1) la prosodia se expresa a través de tres parámetros físicos (duración, intensidad y F0); 2) vehicula diferentes informaciones (modalidad oracional, acento léxico, foco informativo y aspectos relacionados con la estructura sintáctica de la frase); 3) está sujeta a variaciones diafásicas, diastráticas y diatópicas; 4) sin las herramientas técnicas actuales (unidas a ordenadores rápidos, potentes y con gran capacidad de

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

almacenaje) todo ello era difícil de gestionar y 5) sin unos criterios estables y claros no es fácil decidir cuándo un cambio en la melodía constituye un evento relevante o no en la misma voz y, más todavía, entre voces diferentes.

Hasta finales del siglo XX, además, las observaciones prosódicas (realmente, entonativas) se referían mayoritariamente a las variedades estándar de las lenguas (v. Navarro Tomás, 1944, para el español) y se obviaban las variantes dialectales. El desarrollo del proyecto AMPER, *Atlas Multimedia de Prosodia del Espacio Románico*, ha contribuido a cambiar ese estado de las cosas porque se centra en el estudio de las variedades prosódicas de las actuales lenguas románicas tanto en Europa como en América. Es decir, se trata de un proyecto con intereses fonético-fonológicos, pero también dialectológicos y, en cierto modo, sociolingüísticos por su planteamiento en el perfil de los informantes previstos. El proyecto, impulsado desde la Université Stendhal Grenoble 3 bajo el timón del Dr. M. Contini y del Dr. A. Romano (Contini, 1992; Contini et ál., 2002; Romano y Contini, 2001; Romano, 2003; Fernández Planas, 2005) actualmente tiene su sede en la Università di Torino bajo la dirección del Dr. Romano e implica a diversos grupos de trabajo ubicados en distintas universidades europeas y americanas.

El trabajo que se presenta aquí es fruto de la colaboración entre los grupos AMPER-CAT, AMPER-CAN y AMPER-ASTUR. AMPER-CAT está vinculado al Laboratori de Fonètica de la Universitat de Barcelona**,** que coordina el estudio del dominio lingüístico español en la mayor parte de la geografía peninsular y parte de la geografía de América Latina (además del estudio del catalán y el friulano). A su vez, AMPER-CAN, vinculado al Laboratorio de Fonética de la Universidad de La Laguna en Tenerife, lleva adelante el estudio de las siete Islas Canarias y coordina también el estudio en Cuba, Venezuela y San Antonio de Texas (EEUU), además de la subcoordinación en Colombia. Y AMPER-ASTUR ha desarrollado el estudio del español de Asturias y también del asturiano en la misma zona.

Desde el punto de vista histórico, como es sabido, en el español confluyen rasgos lingüísticos procedentes del latín hablado en la península, tamizado por las lenguas prerromanas y posteriormente por el influjo mozárabe y por las lenguas de superestrato como el godo y el árabe. Entre los siglos IX y XI el avance de la llamada Reconquista y la repoblación del territorio con habitantes del norte peninsular, extendió el asturleonés hacia el sur llegando hasta Extremadura en la zona más occidental y hasta Palencia en la vertiente oriental. Los indicios de este hecho desde el punto de vista lingüístico han sido estudiados ampliamente en la fonética segmental, la gramática y el léxico (Lapesa 1981: §43, por ejemplo). Sin embargo, el cotejo de rasgos prosódicos que presuponen parentesco solo ha sido posible en épocas recientes, gracias al tratamiento uniforme de los datos como el empleado en el atlas AMPER (por ejemplo, en trabajos como Congosto et al., 2010).

Por otra parte, por razones históricas conocidas se explica que la variedad canaria tenga más relación con el llamado "español de América" que con el peninsular septentrional. En efecto, la conquista de las islas se inicia a principios del siglo XV y se consolida definitivamente en el reinado de los Reyes Católicos (1496).

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

Las islas fueron un lugar de paso hacia América y de ahí que ambas zonas se hayan relacionado e influenciado mutuamente a lo largo de su historia común. Hay que tener en cuenta, además, que la conquista coincide con un momento de transformación del idioma, por lo que muchos fenómenos en marcha se trasladaron a las islas Canarias y a América Latina donde sufrieron la evolución propia que ha conducido a lo que hoy se conoce como "español atlántico" o "español meridional" (Corrales y Corbella, 2010). Lo que estos autores consideran el "deje" alude a cuestiones prosódicas como la entonación, objeto de interés en el presente trabajo y en otros estudios recientes en el mismo marco de AMPER (véase, por ejemplo, Dorta, 2007, 2013).

Así, pues, el objetivo de este trabajo reside en concentrar la atención sobre la prosodia de frases enunciativas de foco ancho e interrogativas absolutas neutras (el objetivo en el llamado corpus fijo de AMPER) del español actual de Palencia, en su descripción y en su comparación con otros puntos peninsulares e insulares de español y con Oviedo como representante del asturiano actual. Las características entonativas de las interrogativas, fundamentalmente, en estas zonas relacionan los puntos de encuesta de interés, igual que se ha hecho en trabajos como Dorta y Muñiz Cachón (2009).

2. Metodología

2.1. Corpus, puntos de encuesta e informantes

Las frases que se han analizado en este artículo pertenecen al llamado corpus fijo de AMPER (Fernández Planas, 2005), que incluye frases enunciativas de foco ancho y frases interrogativas absolutas neutras con tres repeticiones de cada una de ellas por cada informante analizado. Las frases contienen palabras trisílabas y tienen tres componentes sintácticos básicos (sujeto, verbo y complemento) o cuatro (sujeto, expansión de sujeto, verbo y complemento; o sujeto, verbo, complemento y expansión del complemento). El verbo siempre es una palabra llana, pero en el resto de posiciones se dan todas las combinaciones acentuales posibles.

Los puntos de encuesta en el dominio español europeo analizados en este trabajo son los correspondientes a Barcelona, Granada, Lanzarote, León, Madrid, Oviedo, Palencia, Palma, Salamanca, La Laguna y Valladolid. Además, se ha considerado también el asturiano de Oviedo.

Los informantes son hombres y mujeres en todos los puntos de encuesta, salvo en Granada, León y Palencia donde solamente disponemos de los datos de una voz femenina y en Salamanca donde solo disponemos de voz masculina. Todos los informantes cumplen con los requisitos exigidos en el marco del proyecto AMPER (es decir, tener una edad entre 25 y 65 años, no tener estudios superiores y haber nacido y crecido en el punto de encuesta).

En total, se ha analizado un conjunto formado por 8.316 frases pronunciadas por 20 informantes de 12 puntos de encuesta.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

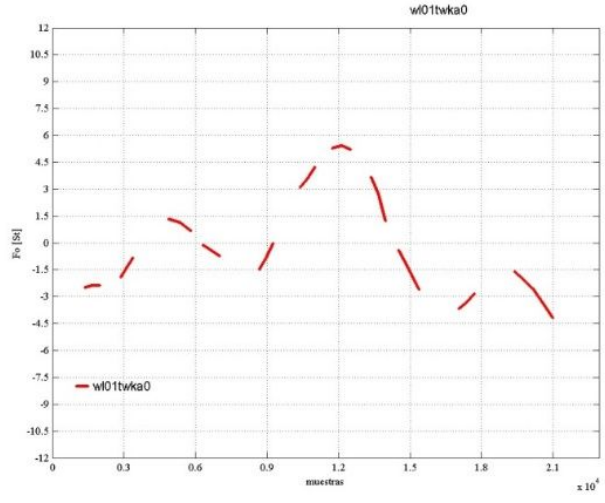
2.2. Instrumentos de análisis

El análisis acústico de las frases se ha realizado con el programa AMPER06 (López Bobo et al., 2007) construido en el entorno Matlab a partir de las primeras rutinas de Romano (2001) y Romano et al. (2005). El análisis se centra en las vocales, y de cada una de ellas se extraen tres valores de F0 (inicial, medial y final), uno de duración y otro de intensidad global. Es decir que en el corpus que nos ocupa trabajamos con cerca de medio millón de datos, si calculamos una media de doce vocales por frase. Los datos empleados se expresan en decibelios (dB) para la intensidad, milésimas de segundo (ms) para la duración y semitonos (st) para los valores frecuenciales, lo cual permite estandarizar las diferencias entre las voces consideradas.

El análisis dialectométrico se ha realizado con ProDis (Elvira-García et al., 2015; Fernández Planas, 2016a, 2016b, en prensa; Roseano, 2016). ProDis es una herramienta desarrollada en el entorno Matlab que utiliza los vectores numéricos obtenidos en AMPER06 para los parámetros indicados a fin de calcular distancias y correlaciones entre las curvas entonativas. Sus resultados permiten clasificar los datos en grupos (bien por informantes o bien por puntos de encuesta) según su parecido, de tal manera que las distancias entre grupos sean lo más grandes posible y las distancias intragrupo lo más pequeñas posible. Las correlaciones calculadas a partir de F0 se pueden ponderar, como en este trabajo, por la duración y la intensidad.

3. Resultados y discusión

Los gráficos de las figuras 1 y 2 ilustran las melodías palentinas en las dos modalidades estudiadas, enunciativa e interrogativa, respectivamente. En cada una de ellas hay tres gráficos que corresponden a tonemas agudos, llanos y esdrújulos en frases de tres acentos léxicos.



BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

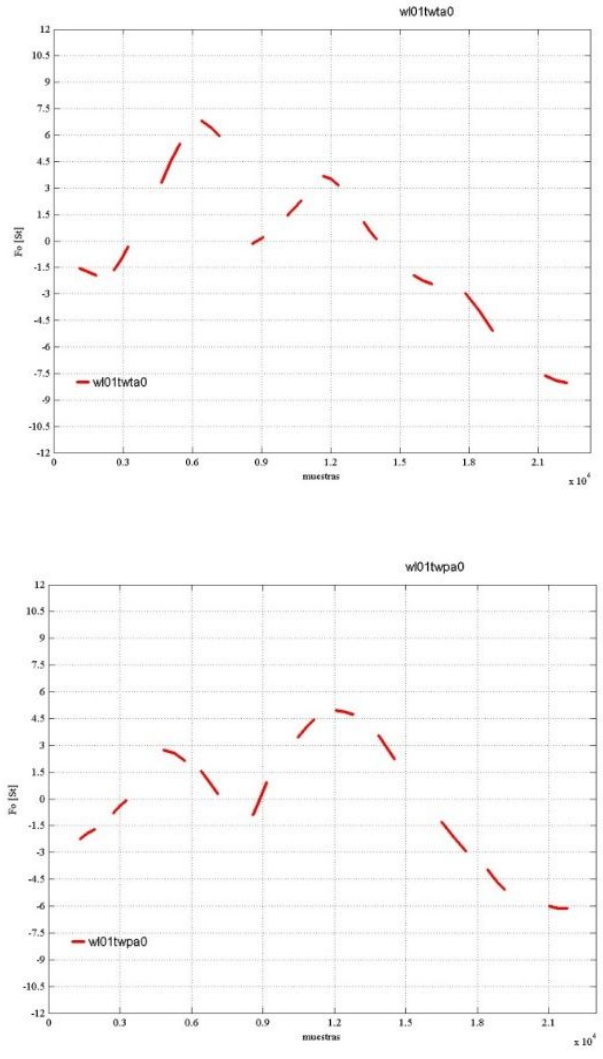


Figura 1. Melodías en semitonos de las frases enunciativas *La guitarra se toca con obsesión, La guitarra se toca con paciencia* y *La guitarra se toca con pánico*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante palentina.

Las frases suelen presentar el pico del primer acento tonal en la tónica del sujeto, un segundo pico en la postónica del verbo, y un tonema descendente.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

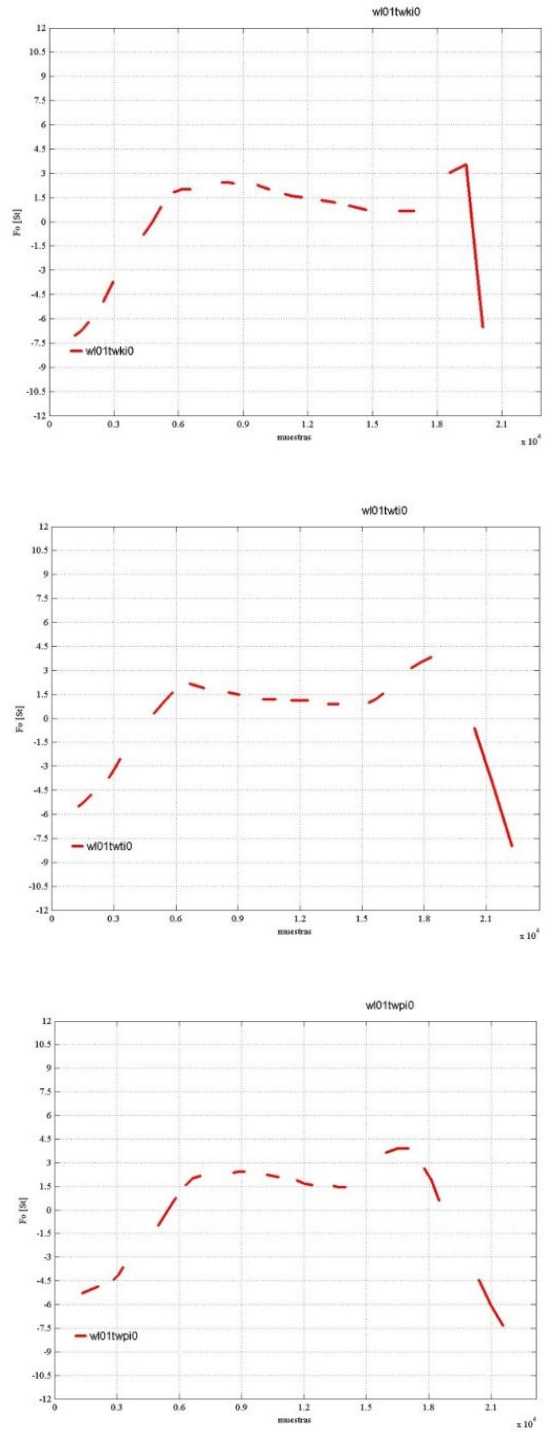


Figura 2. Melodías en semitonos de las frases interrogativas *¿La guitarra se toca con obsesión?*, *¿La guitarra se toca con paciencia?* y *¿La guitarra se toca con pánico?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante palentina.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

En la modalidad interrogativa, las frases se inician unos 6 st por debajo del tono medio de la informante desde donde inician un ascenso importante hasta la postónica del sujeto. El tono se mantiene en un *plateau* alto hasta un nuevo ascenso con pico en la última tónica, desde donde se produce una caída brusca hasta el final de la frase. Ese descenso hasta la juntura final presenta unos 9 st en el acento léxico agudo final y unos 11 en los demás (llano y esdrújulo), es decir, llega casi hasta la octava.

Las figuras 3 y 4 ilustran un ejemplo de melodías compuestas por acentos léxicos llanos en modalidades enunciativa e interrogativa con expansión de sujeto (figura 3) y con expansión de objeto (figura 4).

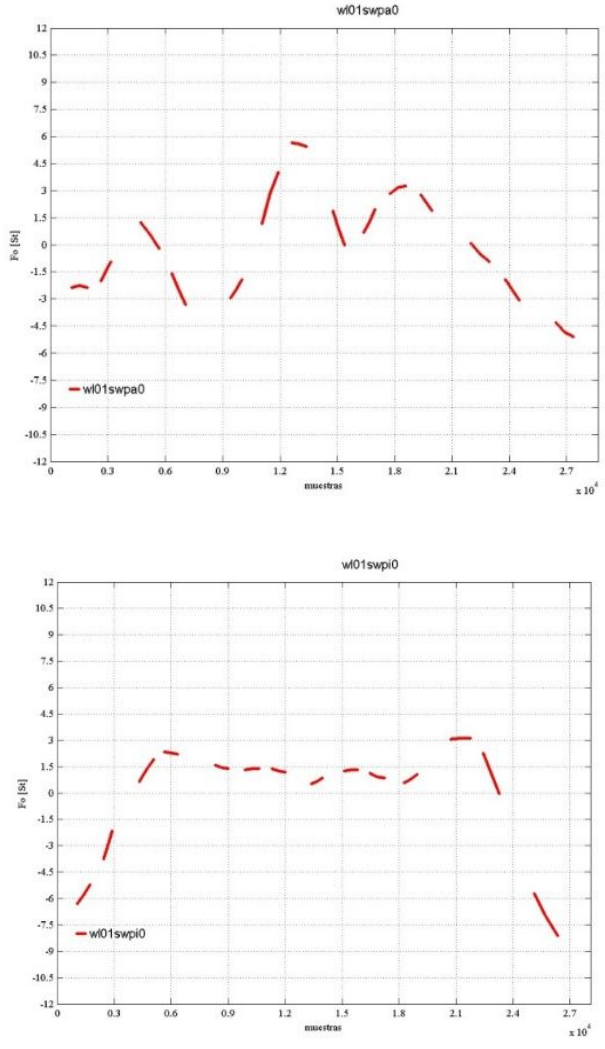


Figura 3. Melodías en semitonos de las frases *La guitarra española se toca con paciencia* y *¿La guitarra española se toca con paciencia?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante palentina.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

En la primera frase de la figura 3 —la enunciativa—, el núcleo del sujeto presenta un pico en la tónica y picos en las postónicas de los dos siguientes acentos léxicos. El último sigue la caída esperable en esta modalidad hasta el final de la oración. La interrogativa, aunque presente expansión en el sujeto, sigue el mismo patrón observado en los ejemplos expuestos con frases sin expansión en esta modalidad oracional.

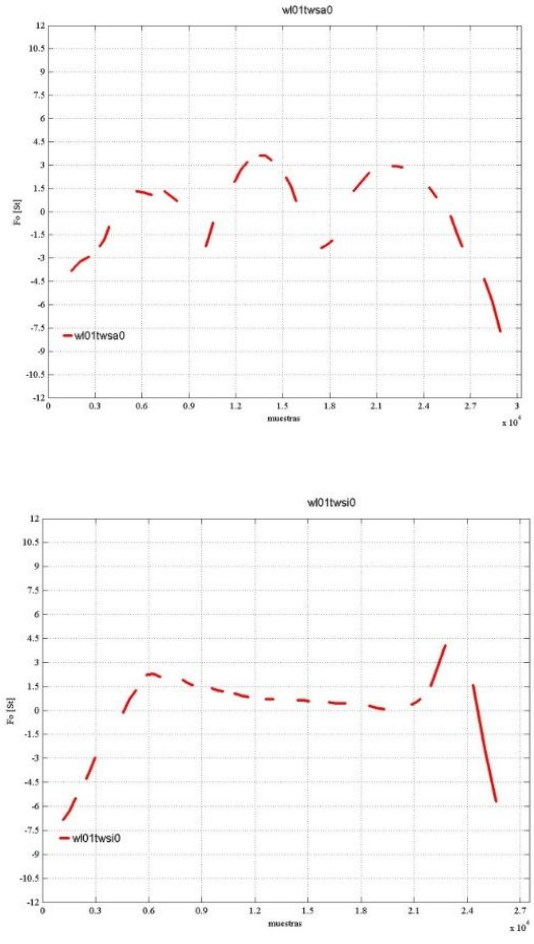


Figura 4. Melodías en semitonos de las frases *La guitarra se toca con paciencia finita* y *¿La guitarra se toca con paciencia finita?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante palentina.

En este caso, las melodías de ejemplo de las frases con expansión de objeto siguen los patrones establecidos en las figuras anteriores.

La figura 5 ilustra las melodías enunciativa e interrogativa de frases sin expansión compuesta por acentos léxicos llanos en asturiano de Oviedo.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

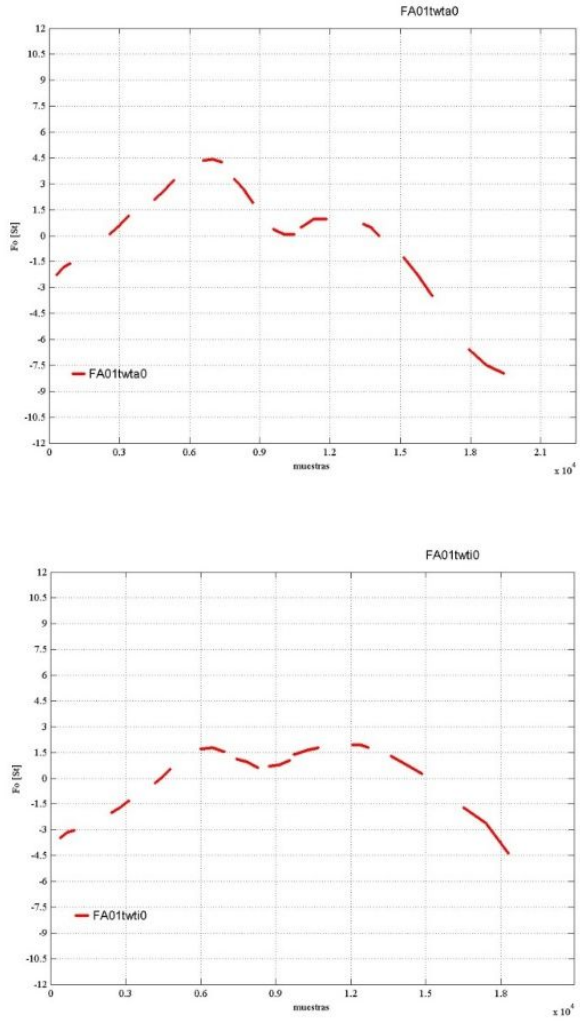


Figura 5. Melodías en semitonos de las frases *El paquete llevaba pelotes* y *¿El paquete llevaba pelotes?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante ovetense en asturiano.

El rasgo más destacado que se observa en el asturiano de Oviedo es el último acento tonal descendente con juntura final baja en la interrogativa. Ambas modalidades presentan dos picos en el cuerpo de la frase: en el caso de la enunciativa con escalonamiento descendente y en la interrogativa con una leve inflexión y mantenimiento del tono alto hasta el último acento. Los dos picos se alinean con el final del constituyente correspondiente, el sujeto en el primer caso y el núcleo del predicado, el verbo, en el otro. La pendiente del descenso final en el caso de la interrogativa es más aguda que en la enunciativa (Díaz Gómez et ál., 2007; Muñiz Cachón et ál., 2011).

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

La figura 6 ilustra las melodías enunciativa e interrogativa de frases sin expansión compuesta por acentos léxicos llanos en el español de Lanzarote.

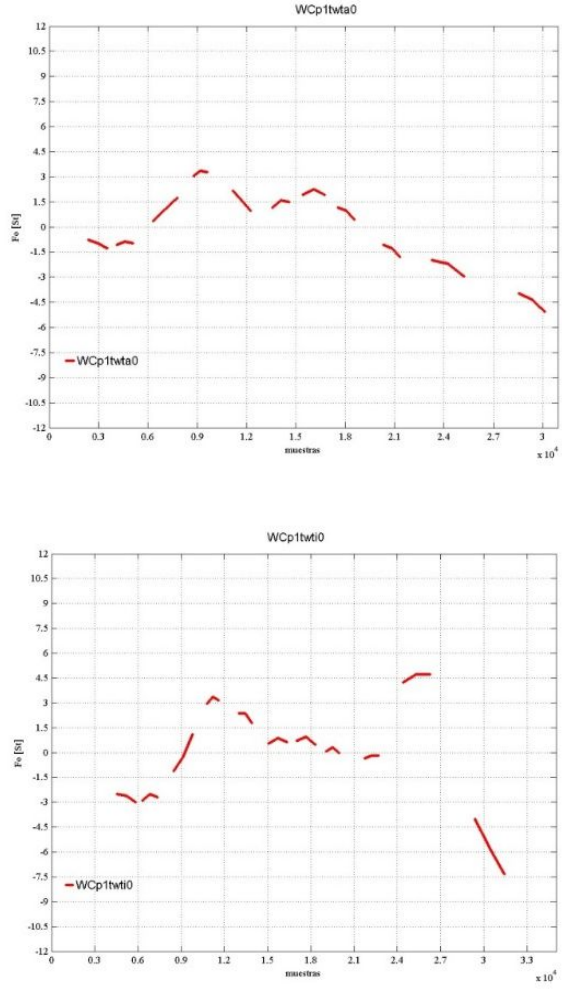


Figura 6. Melodías en semitonos de las frases *La guitarra se toca con paciencia* y *¿La guitarra se toca con paciencia?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante canaria de Lanzarote.

En Lanzarote las enunciativas empiezan ligeramente por debajo del tono medio de la informante, presentan picos en las postónicas de los dos primeros acentos tonales con escalonamiento descendente y el último no presenta movimientos tonales destacados. La frase finaliza con un tono de juntura bajo. Las interrogativas presentan un pico destacado en la primera postónica, un descenso progresivo en el resto del cuerpo de la frase hasta la última tónica que muestra un pico que supera al primero y, después, una caída brusca en la postónica, de acuerdo con el típico final circunflejo destacado en las islas Canarias (véase, por ejemplo, Dorta, 2013). Las curvas de las

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

declarativas e interrogativas canarias de todos los corpus mencionados anteriormente pueden verse y oírse en Dorta (coord.) (2002-2017).

Las figuras 7 y 8 ilustran las melodías enunciativa e interrogativa de frases sin expansión compuestas por acentos léxicos llanos en las variedades de español habladas en Barcelona y Madrid, respectivamente.

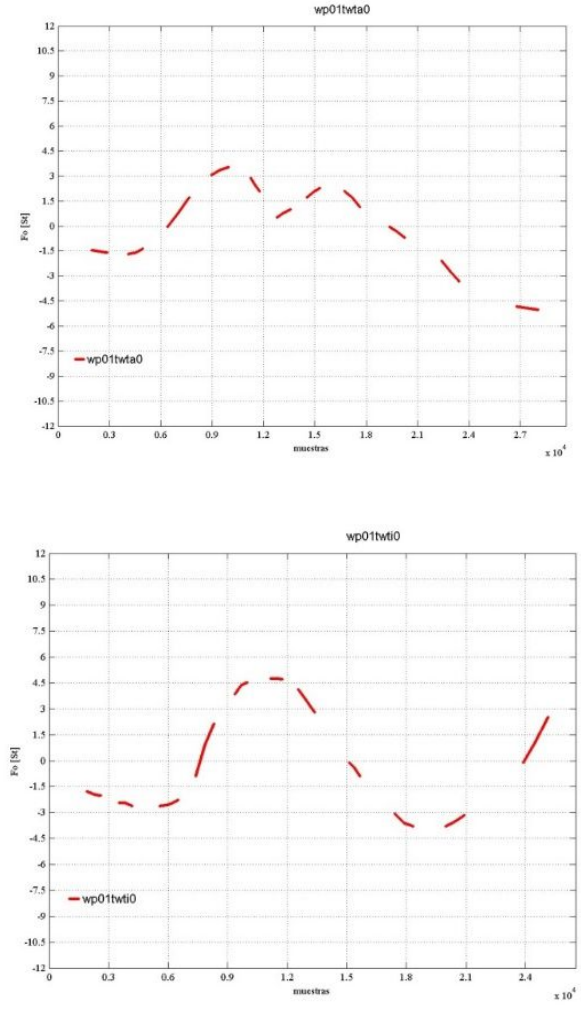


Figura 7. Melodías en semitonos de las frases *La guitarra se toca con paciencia* y *¿La guitarra se toca con paciencia?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante de Barcelona.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

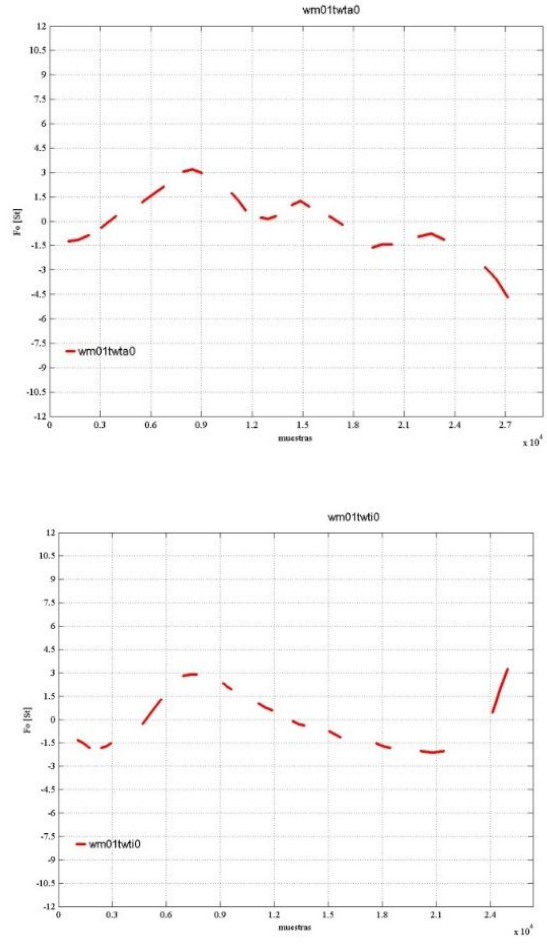


Figura 8. Melodías en semitonos de las frases *La guitarra se toca con paciencia* y *¿La guitarra se toca con paciencia?*, respectivamente de arriba abajo, emitidas por la informante de Madrid.

Las melodías de Madrid y Barcelona no difieren demasiado en las dos modalidades consideradas. Básicamente, en las enunciativas presentan dos picos con escalonamiento descendente que se sitúan en las postónicas en el cuerpo de la frase y un descenso hasta un valor mínimo final. Las interrogativas tienen un tonema ascendente, como rasgo más destacado, que alcanza el nivel del primer pico (al final del sujeto y en el verbo, respectivamente) en el caso de Madrid y no llega en el caso de Barcelona, tanto en catalán como en castellano. Los resultados de Barcelona coinciden con los establecidos en trabajos anteriores del grupo AMPER-CAT (Fernández Planas et ál., 2004, 2007; Martínez Celdrán et ál., 2005; Romera Barrios et ál., 2007, 2008). De hecho, también en trabajos anteriores observamos que las melodías de catalán peninsular e insular del archipiélago balear y el español de la mayor parte de la geografía española, en las áreas donde las interrogativas

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

absolutas son ascendentes, son inseparables (Fernández Planas et ál., 2011, 2015). Las curvas de todas las frases analizadas de Barcelona y de Madrid pueden oírse y verse en Martínez Celdrán y Fernández Planas (2003-2015).

La figura 9 muestra el dendrograma (obtenido por análisis de clúster acumulativo) considerando las frases de todas las modalidades conjuntamente.

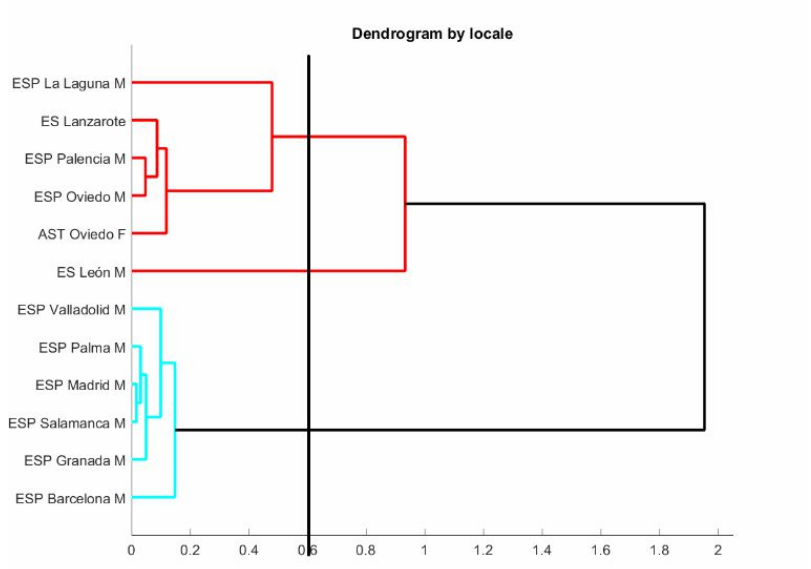


Figura 9. Dendrograma de los puntos de encuesta considerados ponderados por duración e intensidad

Se observa claramente que los puntos se distribuyen en tres grandes grupos: 1) el formado por Valladolid, Palma, Madrid, Salamanca, Granada y Barcelona, que muestran un tonema ascendente en las interrogativas; 2) el formado por La Laguna, Lanzarote, Palencia, el castellano y el asturiano de Oviedo, que presentan mayoritariamente tonemas descendentes; y 3) el español, de León que alterna sus patrones interrogativos entre melodías con tonema descendente, vestigio del antiguo asturleonés, y patrones ascendentes, más castellanizados. En este sentido la informante de Palencia se muestra entonativamente más conservadora que la de León que muestra un proceso de cambio más avanzado hacia el castellano.

4. Conclusión

Los resultados obtenidos permiten observar cómo la entonación palentina en la modalidad enunciativa se distingue poco de los otros puntos de encuesta considerados. Aun así, en la entonación de las oraciones interrogativas se alinea claramente en el grupo de los puntos de encuesta que presentan un tonema descendente. Lo interpretamos como un resto del astur- leonés en sus características prosódicas.

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

AGRADECIMIENTOS: Este trabajo se ha realizado en el marco de los proyectos de I+D *Tecnologías derivadas de AMPER-CAT y análisis de corpus complementarios* (FFI2015-64859-P), dirigido por Ana Ma. Fernández-Planas y *Estudio comparativo de la entonación y del acento en zonas fronterizas del español* (FFI2014-52716-P), dirigido por Josefa Dorta. Programa estatal de fomento de la investigación científica y técnica de excelencia, subprograma estatal de generación del conocimiento, subvencionados por el Ministerio de Economía y Competitividad de España.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Congosto Martín, Y.; L. Díaz Gómez; M. Viejo Lucio-Villegas y R. Fernández Rodríguez, 2010, "Estudio contrastivo de la entonación del castellano de Don Benito y del asturiano de Mieres en el marco del Proyecto AMPER", en M. Iliescu, H. Siller-Runggaldier, P. Danler (eds.), *Actes du XXVe CILPR Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*. Berlín-New York, De Gruyter, p. 253–266

Contini, M.; Lai, J.P.; Romano, A. y Roullet, S., 2002, " Vers un Atlas prosodique parlant des variétés romanes", en J.C. Bouvier, J. Gourc y F. Pic (eds.), *Mélanges offerts à Xavier Ravier*, Toulouse, Université de Toulouse-Le Mirail FRAMESPA, p. 73-85

Contini, M. 1992, "Vers une géoprosodie romane", *Actas del Nazioarteko Dialektologia Biltzarra Agiriak*, Bilbao 1991, Publicaciones de la Real Academia de la Lengua Vasca, Bilbao, p. 83-109

Corrales, C. y D. Corbella, 2010, *Tesoro léxico canario-americano*, Las Palmas de Gran Canaria, Cabildo de Gran Canaria

Díaz Gómez, L.; C. Muñiz Cachón; M. J. López Bobo.; R. González Rodríguez y M. Cuevas Alonso 2007, "La entonación en dos zonas rurales del centro de Asturias", *Archivum* LVI, p. 263-289

Dorta Luis, J. y C. Muñiz Cachón, 2009, "La entonación de las interrogativas en el español de Canarias y en asturiano", en E. Beltrán Tejera; E.; J. Alfonso Carrillo; A. García Gallo y O. Rodríguez Delgado (eds.): *Homenaje al Profesor Dr. W. Wildpret de la Torre,* Instituto de Estudios Canarios, La Laguna (Tenerife: Islas Canarias), monografía LXXVIII, p. 809-821

Dorta, J. (coord), 2002-2017, Web AMPERCan http://ampercan.webs.ull.es/.

Dorta, J. 2007, "La entonación canaria y su relación con las variedades caribeñas", en J. Dorta (ed.), *Temas de dialectología*, Instituto de Estudios Canarios-Univ. de La Laguna, p. 141-175

Dorta, J. (ed.) 2013, *Estudio comparativo preliminar de la entonación de Canarias, Cuba y Venezuela*. Madrid-Tenerife, La Página Ediciones S. L. /Colección Universidad

Elvira-García, W.; A. Ma. Fernández Planas; P. Roseano; E. Martínez Celdrán; y S. Balocco, 2015, "Prodis: Presentació d'una aplicació informàtica per a l'anàlisi dialectomètrica de dades prosòdiques en el marc de l'Atles Multimèdia de la Prosòdia de l'Espai Romànic", Comunicación en el *VII Workshop sobre la prosòdia del català*, Barcelona 22-VI-2015

Fernández Planas, A. Ma., 2005, "Datos generales del proyecto AMPER en España", *Estudios de Fonética Experimental*, XIV, p. 13-27

Fernández Planas, A. Ma., 2016a, "Aspectos de ProDis. Una nueva herramienta para el análisis dialectométrico prosódico", conferencia invitada en el Workshop "Estudio sociolingüístico de la entonación del rumano y del español" (SoRoes), Iasi (Rumanía), 2-X-2016

Fernández Planas, A. Ma., 2016b, "Características generales de ProDis (herramienta para analizar distancias prosódicas)", conferencia invitada en el Servicio de Tratamiento del Habla de la Facultad de Filosofía y Letras de la UAB, 18-XI-2016

Fernández Planas, A. Ma.; E. Martínez Celdrán; J. Carrera Sabaté; C. van Oosterzee; V. Salcioli Guidi; J. Castellví Vives y D. Szmidt, 2004, «Interrogatives absolutes al barceloní i al tarragoní (estudi contraastiu)», *Estudios de fonética experimental*, XIII, p. 129-155

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

Fernández Planas, A. Ma.; E. Martínez Celdrán; C. van Oosterzee; V. Salcioli Guidi; J. Castellví Vives y D. Szmidt, 2007, «Proyecto AMPER: estudio contrastivo de frases interrogativas sin expansión del "barceloní" i del "tarragoní"», en Cano López, P; Fernández López, I; González Pereira, M.; Prego Vázquez, G. y Souto Gómez, M. (eds.): *Actas del VI Congreso de Lingüística General*, Madrid, Arco/Libros S.L., p. 1931-1945

Fernández Planas, A. Ma.; P. Roseano; W. Elvira-García; R. Cerdà Massó; L. Romera Barrios; J. Carrera-Sabaté; D. Szmidt; S. Labraña y E. Martínez Celdrán, 2015, "Cap a un nou mapa dialectal del català? Consideracions a partir de dades prosòdiques tractades dialectomètricament", *Estudios de Fonética Experimental*, XXIV, p. 257-286

Fernández Planas, A. Ma.; P. Roseano; E. Martínez Celdrán y L. Romera, 2011, "Aproximación al análisis dialectométrico de la entonación en algunos puntos del dominio lingüístico catalán", *Estudios de Fonética Experimental*, XX, p. 141-178

Fernández Planas, A. Ma.; P. Roseano; W. Elvira-García y S. Balocco en prensa, "Génesis y aspectos fundamentales de ProDis", Subsidia. Herramientas y recursos para las ciencias del habla, Málaga, 21-23-VI-2017

Fernández Planas, A. Ma.; E. Martínez Celdrán; J. Carrera Sabaté; C. van Oosterzee; V. Salcioli Guidi; J. Castellví Vives y D. Szmidt, 2004, "Interrogatives absolutes al barceloní i al tarragoní (estudi contrastiu)", *Estudios de fonética experimental*, XIII, p. 129-155

Fernández Planas, A. Ma.; P. Roseano; E. Martínez Celdrán y L. Romera, 2011, "Aproximación al análisis dialectométrico de la entonación en algunos puntos del dominio lingüístico catalán", *Estudios de Fonética Experimental*, XX, p. 141-178

Fernández Planas, A. Ma.; P. Roseano, W. Elvira-García, R. Cerdà Massó, L. Romera Barrios, J. Carrera-Sabaté, D. Szmidt, S. Labraña, E. Martínez Celdrán 2015, "Cap a un nou mapa dialectal del català? Consideracions a partir de dades prosòdiques tractades dialectomètricament", *Estudios de Fonética Experimental*, XXIV, p. 257-286

Lapesa, R. 1981, *Historia de la lengua española,* Madrid, Gredos

López Bobo, M. J.; C. Muñiz Cachón; L. Díaz Gómez; N. Corral Blanco; D. Brezmes Alonso y M. Alvarellos Pedrero, 2007, "Análisis y representación de la entonación. Replanteamiento metodológico en el marco del proyecto AMPER", en J. Dorta, (ed.): *La prosodia en el ámbito lingüístico románico*, S. Cruz de Tenerife, La Página, p. 17-34

Martínez Celdrán, E. y A. Ma. Fernández Planas (coords), 2003-2015, Web AMPERCAT. http://stel.ub.edu/labfon/amper/cast/

Martínez Celdrán, E.; A. Ma. Fernández Planas; V. Salcioli Guidi; J. Carrera Sabaté y J. Espuny Montserrat, 2005, "Approche de la prosodie du dialecte de Barcelona", *Le projet AMPER, Géolinguistique. Hors série n. 3*, p. 153-175

Muñiz Cachón, C. (dir.); M. Alvarellos Pedrero; L. Díaz Gómez; R. González Rodríguez, y L.Menéndez Suárez, L. 2011, *Los modelos entonativos en las variedades lingüísticas de Asturias: asturiano, gallego-asturiano y castellano* [en línea]. Oviedo: Base de datos audiovisual AMPER-Astur. <http://www.unioviedo.es/labofone>

Navarro Tomás, T., 1944, *Manual de entonación española*, Nueva York, Hispanic Institute in the United States

Romano A., 2003, "Un projet d'Atlas multimédia prosodique de l'espace roman (AMPER)", en F. Sánchez Miret (ed.), *Atti del XXIII CILFR*, vol. I, Tübingen, Niemeyer, p. 279-294

Romano A. y M. Contini, 2001a, "Un progetto di Atlante geoprosodico multimediale delle varietà linguistiche romanze", en E. Magno Caldognetto y P. Cosi (ed): *Multimodalità e Multimedialità nella Comunicazione, Atti delle XI Giornate di Studio del "Gruppo di Fonetica Sperimentale" dell'Ass. Italiana di Acustica*, Padova, Unipress, p. 121-126

Romano, A. y M. Contini, 2001b, "Un progetto di atlante geoprosodico multimediale delle varietà linguistiche romanze", en E. Magno Caldognetto y P. Cosi (eds.): *Multimodalità e multimedialità nella comunicazione*, Padova, Unipress, p. 121-126

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)

Romano, A.; Lai, J.-P. y S. Roullet, 2005, "La méthodologie AMPER", *Géolinguistique* hors serie 3, p. 1-5

Romera Barrios, L.; V. Salcioli; A. Ma. Fernández Planas; J. Carrera; D. Román, 2007, "Una muestra del español de Barcelona en el marco AMPER", *Estudios de Fonética Experimental*, XVI, p. 147-184

Romera-Barrios, L.; V. Salcioli-Guidi; A. Ma. Fernández-Planas; J. Carrera-Sabaté; D. Román-Montes de Oca, 2008, "The prosody of simple sentences in the Spanish of Barcelona, a Spanish-Catalan bilingual context", en L. Colantoni y J. Steele (eds.), *Selected Proceedings of the 3rd Conference on Laboratory Approaches to Spanish Phonology*, Somerville, Cascadilla Press, p. 167-181.

Roseano, P.; A. Ma. Fernández Planas; L. Romera Barrios y E. Martínez Celdrán, 2012, "A dialectometrical approach to prosodic borrowing in Alghero Catalan", póster presentado en el TIE 2012, Oxford. 6-8-IX-2012

Roseano, P., 2016, "Dos décadas de dialectometría entonativa", en A. Iglesias, A. Romero y A. Ensunza (eds.), *Linguistic Variation in the Basque Language and Education II*. Bilbao, UPV-EHU, p. 58-60

BDD-A26268 © 2017 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.34 (2026-11-12 18:55:59 UTC)